

DOCUMENT RESUME

ED 324 930

FL 018 908

AUTHOR Heining-Boynton, Audrey L.
 TITLE FLES Program Evaluation Inventory for FLES Teachers,
 Classroom Teachers, Children, Principals and
 Administrators, Parents.
 PUB DATE Mar 90
 NOTE 13p.
 PUB TYPE Tests/Evaluation Instruments (160)

EDRS PRICE MF01/PC01 Plus Postage.
 DESCRIPTORS Administrator Attitudes; Elementary Education; *FLES;
 Parent Attitudes; *Program Evaluation;
 *Questionnaires; *Records (Forms); Second Language
 Instruction; Student Attitudes; Teacher Attitudes

ABSTRACT

This inventory is designed to provide teachers and administrators with diagnostic information about their foreign language in the elementary school (FLES) programs. The instrument consists of five forms, one each for FLES teachers, regular classroom teachers, pupils, principals and administrators, and parents. Brief introductory instructions are given, and each form includes instructions for the respondent. The questionnaires consist of 4-19 questions concerning the program, to be answered on a five-point scale of agreement (strongly agree to strongly disagree, and no answer/not applicable). In all but the pupils' questionnaire, respondents are encouraged to add their comments at the end of the instrument. The pupils' questionnaire consists of a list of four questions to be administered by the classroom teacher, and a form containing pictures of faces ranging from happy to sad for each question. (MSE)

 * Reproductions supplied by EDRS are the best that can be made *
 * from the original document. *

FLES PROGRAM EVALUATION INVENTORY[©]

FOR

**FLES TEACHERS
CLASSROOM TEACHERS
CHILDREN
PRINCIPALS AND ADMINISTRATORS
PARENTS**

Dr. Audrey L. Heining-Boynton
University of North Carolina at Chapel Hill

"PERMISSION TO REPRODUCE THIS
MATERIAL HAS BEEN GRANTED BY

A. Heining-Boynton

TO THE EDUCATIONAL RESOURCES
INFORMATION CENTER (ERIC)"

U.S. DEPARTMENT OF EDUCATION
Office of Educational Research and Improvement
EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION
CENTER (ERIC)

This document has been reproduced as
received from the person or organization
originating it.
 Minor changes have been made to improve
reproduction quality.

• Points of view or opinions stated in this docu-
ment do not necessarily represent official
OERI position or policy.

FLES PROGRAM EVALUATION INVENTORY

FOR

FLES TEACHERS CLASSROOM TEACHERS CHILDREN PRINCIPALS AND ADMINISTRATORS PARENTS

Dr. Audrey L. Heining-Boynton
University of North Carolina at Chapel Hill

DIRECTIONS

Developed by utilizing the research on Foreign Language in the Elementary School (FLES), the FLES Program Evaluation Inventory (FPEI) provides teachers and administrators with diagnostic information concerning their elementary school foreign language program. The inventory consists of five different forms: THE FPEI for FLES Teachers, The FPEI for Classroom Teachers, The FPEI for Children, The FPEI for Principals and Administrators, and The FPEI for Parents.

1. Duplicate the number of evaluations necessary. (Each "smiling face" / "frowning face" rating sheet for children should be cut into four forms.)
2. Number the forms of each category (Classroom Teachers, FLES Teachers, Parents, etc.) consecutively in the space provided in the upper right hand corner.
3. Send with the FPEI a brief cover letter explaining why you are evaluating the FLES program, and how the data collected will be used. Include in the letter a deadline date (one week from when the respondent receives the inventory) for return of the survey.
4. Include an addressed, stamped envelope for return of the FPEI.
5. Tabulate the surveys, and report the results to FLES teachers, administrators, classroom teachers, parents, and the school board. Widespread dissemination of positive evaluation findings will help to insure program continuation.

**FLES PROGRAM EVALUATION INVENTORY
FOR
PRINCIPALS AND ADMINISTRATORS ©**

by

Dr. Audrey L. Heining-Boynton
University of North Carolina at Chapel Hill

Please answer the following questionnaire concerning the **Foreign Language in the Elementary School (FLES)** program in your school or district. Please return this survey in the envelope provided within one week of receipt. Your opinion is important. All responses are anonymous.

After reading each statement carefully, circle the one response that best represents your own opinion. The abbreviated coding is: STRONGLY AGREE=SA; AGREE=A; DISAGREE=D; STRONGLY DISAGREE=SD; NO ANSWER/NOT APPLICABLE=NA.

1. I have personally observed the FLES teacher in my building.

SA A D SD NA

2. The FLES teacher is liked by the other teachers in my building.

SA A D SD NA

3. The FLES program is liked by the other teachers in the building.

SA A D SD NA

4. The parents seem pleased with the FLES program.

SA A D SD NA

5. The students seem pleased with the FLES program.

SA A D SD NA

6. The students participate enthusiastically.

SA A D SD NA

7. The "at-risk" students are performing well in the foreign language classroom.

SA A D SD NA

8. The FLES class is organized.

SA A D SD NA

9. The FLES teacher is enthusiastic.

SA A D SD NA

10. The FLES lessons are interesting and age-appropriate.

SA A D SD NA

11. The study of foreign language is reinforcing the other content areas of the curriculum.

SA A D SD NA

12. I support the notion that foreign language is important for all students.

SA A D SD NA

ADDITIONAL COMMENTS: If you feel this questionnaire did not allow you to adequately express your opinion, or if you care to elaborate on a point(s), please do so in the space below.

THANK YOU FOR YOUR TIME, INPUT, AND COOPERATION.

**FLES PROGRAM EVALUATION INVENTORY
FOR
CLASSROOM TEACHERS**

by

Dr. Audrey L. Heining-Boynton
University of North Carolina at Chapel Hill

Please answer the following questionnaire concerning the **Foreign Language in the Elementary School (FLES)** program in your school. Please return this questionnaire in the envelope provided within one week of receipt. Your opinion is important. All responses are anonymous.

After reading each statement carefully, circle the one response that best represents your own opinion. The abbreviated coding is: STRONGLY AGREE=SA; AGREE=A; DISAGREE=D; STRONGLY DISAGREE=SD; NO ANSWER/NOT APPLICABLE=NA.

1. The students are enjoying the foreign language instruction.

SA A D SD NA

2. The students appear to be learning the foreign language.

SA A D SD NA

3. The FLES teacher has the students actively involved in language learning.

SA A D SD NA

4. The FLES teacher keeps the students on task.

SA A D SD NA

5. The foreign language lessons are organized.

SA A D SD NA

6. The foreign language teacher is knowledgeable in his/her field.

SA A D SD NA

7. The foreign language activities are at the appropriate age level for the child.

SA A D SD NA

8. The foreign language teacher is enthusiastic.

SA A D SD NA

FPEI for Classroom Teachers

page 2

9. The foreign language class is lively and varied in activities.

SA A D SD NA

10. The foreign language is the main language of instruction.

SA A D SD NA

11. The foreign language curriculum enhances and reinforces the regular curriculum.

SA A D SD NA

12. I agree with the methodology used to teach foreign language to elementary students.

SA A D SD NA

13. The FLES teacher is courteous, friendly, and polite toward the regular classroom teacher.

SA A D SD NA

14. There is communication between the foreign language teacher and the regular classroom teacher.

SA A D SD NA

15. I understand the goals or expectations of our FLES program.

SA A D SD NA

16. I am well informed about our FLES program, its goals and techniques.

SA A D SD NA

ADDITIONAL COMMENTS: If you feel this questionnaire did not allow you to adequately express your opinion, or if you would care to elaborate on a particular point(s), please do so in the space below.

THANK YOU FOR YOUR TIME AND COOPERATION

**FLES PROGRAM EVALUATION INVENTORY
FOR
FLES TEACHERS ©**

by

Dr. Audrey L. Heining-Boynton
University of North Carolina at Chapel Hill

Please answer the following questionnaire concerning the **Foreign Language in the Elementary School (FLES)** program in your school. Please return this survey in the envelope provided no later than one week after receipt. Your opinion is important. All responses are anonymous.

After reading each statement carefully, circle the one response that best represents your own opinion. The abbreviated coding is : STRONGLY AGREE=SA; AGREE=A; DISAGREE=D; STRONGLY DISAGREE=SD; NO ANSWER/NOT APPLICABLE=NA.

1. I am aware of the goals and objectives of our FLES program.

SA A D SD NA

2. The goals and objectives of our FLES program are realistic.

SA A D SD NA

3. The students have achieved the objectives of the FLES program for this year.

SA A D SD NA

4. Our FLES philosophy is written and available for all interested parties.

SA A D SD NA

5. My FLES students receive a foreign language grade on their report card.

SA A D SD NA

6. When appropriate, I assign my students homework.

SA A D SD NA

7. My "at-risk" students are doing well.

SA A D SD NA

8. I get along with the regular classroom teachers.

SA A D SD NA

9. The principal(s) of my building(s) are supportive.

SA A D SD NA

10. The parents of my students are supportive.

SA A D SD NA

11. The FLES coordinator (if one exists) is supportive of the program.

SA A D SD NA

12. Opportunities are provided to network with other colleagues.

SA A D SD NA

13. Inservice programs are provided.

SA A D SD NA

14. The inservice programs are informative and useful for my job.

SA A D SD NA

15. Sufficient resources are available to allow me to adequately do my job.

SA A D SD NA

16. Time is provided to work on materials.

SA A D SD NA

17. My teaching load is reasonable.

SA A D SD NA

18. I feel good about my FLES teaching.

SA A D SD NA

19. My job is rewarding to me.

SA A D SD NA

ADDITIONAL COMMENTS: If you feel this questionnaire did not allow you to adequately express your opinion, or if you care to elaborate on a point(s), please do so on the back of this sheet.

THANK YOU FOR YOUR TIME AND COOPERATION

**FLES PROGRAM EVALUATION INVENTORY
FOR
CHILDREN (K - 2 GRADES) @**

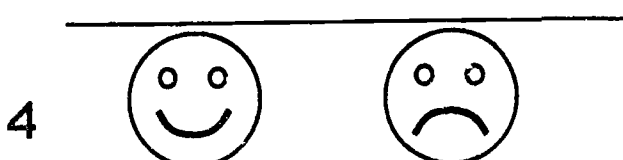
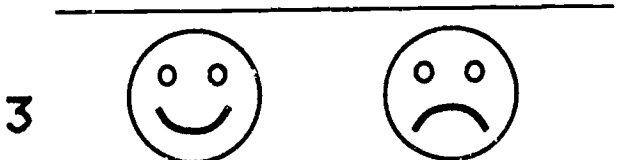
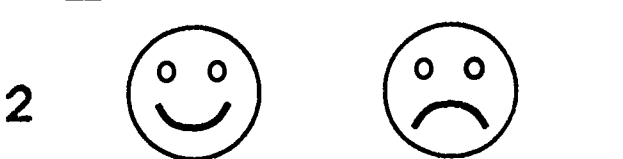
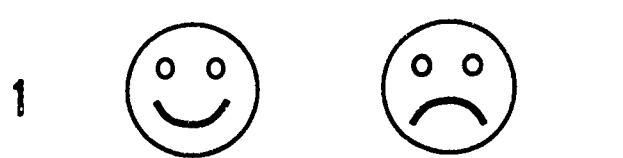
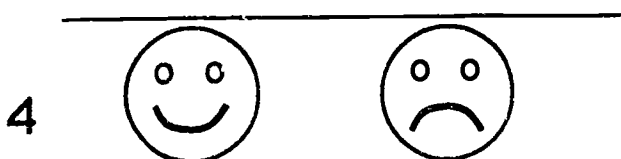
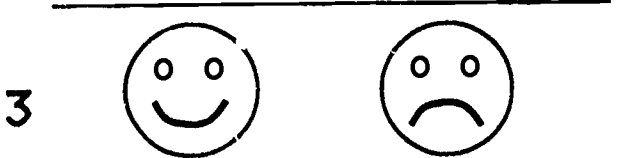
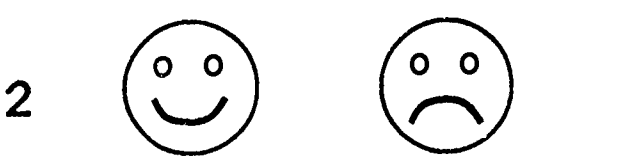
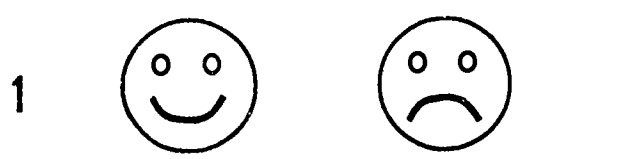
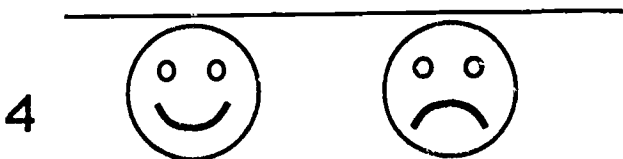
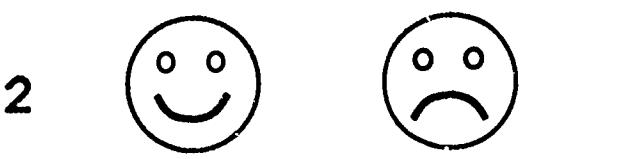
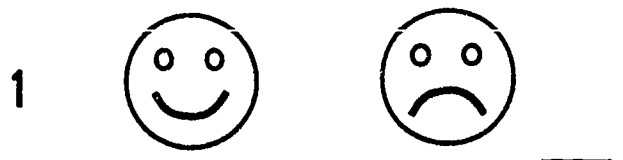
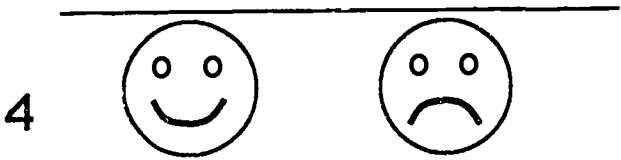
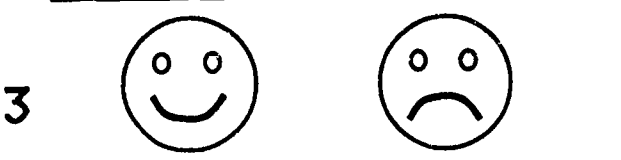
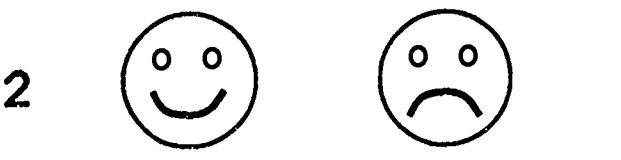
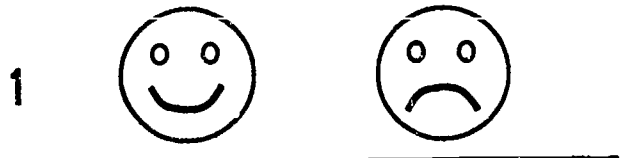
by

Dr. Audrey L. Helning-Boynton
University of North Carolina at Chapel Hill

DIRECTIONS FOR THE CLASSROOM TEACHER

Hand out one evaluation form to each child. Read the following questions, and ask the children to circle on their paper the happy face if they answer "yes", the frowning face if they answer "no" to the question. All responses are anonymous. Please return the forms in the envelope provided to the foreign language teacher. Thank you for your cooperation.

1. Do you like your (Spanish, French, etc.) class?
2. Do you like your (Spanish , French, etc.) teacher?
3. Is (Spanish, French, etc.) fun?
4. Do you want to learn more (Spanish, French, etc.)?



**FLES PROGRAM EVALUATION INVENTORY
FOR
PARENTS ©**

by

Dr. Audrey L. Heining-Boynton
University of North Carolina at Chapel Hill

Please answer the following questionnaire concerning the elementary school foreign language program in your district. Please return this form in the enclosed envelope within SEVEN DAYS. Your opinion is important. All responses are anonymous.

After reading each statement carefully, circle the one response that best represents your own opinion. The abbreviated coding is: STRONGLY AGREE=SA; AGREE=A; DISAGREE=D; STRONGLY DISAGREE=SD; NO ANSWER/NOT APPLICABLE=NA.

1. My child talks at home about foreign language class.
SA A D SD NA
2. My child's comments are positive about foreign language learning.
SA A D SD NA
3. My child feels successful in the foreign language class.
SA A D SD NA
4. My child likes the foreign language.
SA A D SD NA
5. My child likes the foreign language teacher.
SA A D SD NA
6. I am receiving enough information about the foreign language program at our elementary school.
SA A D SD NA
7. I have seen my child participating in a foreign language school program.
SA A D SD NA
8. I have visited my child's foreign language classroom.
SA A D SD NA

9. My child brings home foreign language worksheets, song handouts, etc. that I feel are helpful.

SA A D SD NA

10. My child uses the foreign language or talks about the foreign language class at home.

SA A D SD NA

11. I am in favor of teaching a foreign language to children.

SA A D SD NA

12. I feel that studying foreign language has not jeopardized my child's progress in the other subject areas such as math or reading.

SA A D SD NA

13. ANSWER THIS QUESTION ONLY IF YOUR CHILD HAS BEEN DESIGNATED AS AN "AT RISK" STUDENT OR IS LEARNING DISABLED.

My child is benefiting from the elementary foreign language program at our elementary school.

SA A D SD NA

ADDITIONAL COMMENTS: If you feel this questionnaire did not allow you to adequately express your opinion, or if you would care to elaborate on a particular point(s), please do so in the space below.

THANK YOU FOR YOUR TIME, INPUT, AND COOPERATION.